

PT Instruções para o uso, pp. 2-21

Leia as instruções para o uso com toda a atenção e compreenda o seu conteúdo antes de fazer uso da máquina.

GR Οδηγίες χρήσεως, pp. 22-49

Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσεως και κατανοήστε το περιεχόμενο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

CZ Návod k použití, pp. 50-69

Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

125B

125B X-SERIES

125BV X-SERIES



PT GR CZ

OBSAH

Obsah	
Úvod	50
Vysvětlení symbolů	51
Bezpečnostní pokyny	52
Popis	54
Manipulace s palivem	59
Startování a vypínání	61
Použití fukaru	62
Údržba	65
Technické údaje	68

Před startováním nezapomínejte na následující:

Společnost Husqvarna AB se řídí strategií neustálého vývoje výrobku a proto si vyhrazuje právo měnit konstrukci a vzhled výrobků bez předchozího upozornění. Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu. Proto vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Tento návod k použití podrobně popisuje způsob použití a servisu fukaru a postup provádění pravidelné údržby. Najdete zde také, jaká opatření je nutné provést k zajištění maximální bezpečnosti při použití fukaru, jak bezpečnostní zařízení fungují a jak se musí udržovat.

Poznámka! Část návodu, která se týká bezpečnosti, si musí přečíst všechny osoby, které budou fukar používat, a dokonale jí porozumět.

Tento návod byl sepsán pro pracovníky s fukarem, aby jim pomohl v případě zjišťování poruchy, při provádění servisu a opravné údržbě fukaru.


















Na fukaru jsou umístěny výstražné symboly. Pokud se nějaký výstražný symbol na fukaru zničí, nebo opotřebuje, je nutné co nejdříve objednat nový symbol a opět ho připevnit na fukar. Některé výstražné symboly jsou vytvářeny přímo na určitých součástech fukaru.

Fukar se používá k odfouknutí listí a jiných nečistot ze země. Při práci s fukarem musí pracovník stát oběma nohama pevně na zemi.



VÝSTRAHA! Konstrukce zařízení nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Vždy používejte originální příslušenství. Nepovolené úpravy a/nebo příslušenství může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

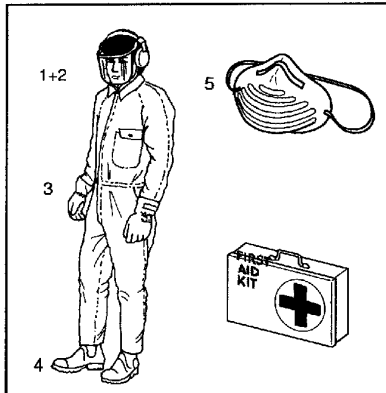
Symbol	Popis	Umístění		Symbol	Popis	Umístění	
		Fukar	Návod k použití			Fukar	Návod k použití
	Kontroly a/nebo údržbu je vždy nutné provádět po vypnutí motoru a odpojení zapalovací svíčky.		X		Pracovník s fukarem pracovník se musí přesvědčit, že v dosahu 15 metrů nestojí žádné přihlížející osoby ani zvířata. Pokud na stejném pozemku používá fukar více pracovníků, je třeba i zde dodržet vzájemnou bezpečnou vzdálenost 15 metrů.		
	Čištění v pravidelných intervalech je nutné.		X		Sytič		X
	Povinné nošení ochranných brýlí nebo průhledného štítu.		X		Doplňování paliva		X
	Povinné nošení ochranných brýlí, homologované chránice sluchu a při práci v prašném prostředí obličejovou masku nebo průhledného štítu.	X	X		Vypínač zapalování		X
	VÝSTRAHA! Fukar může být nebezpečný! Neopatrným nebo nesprávným používáním můžete způsobit vážné nebo i smrtelné zranění.	X	X		Pokyny k otevření krytu nasávání.		X
	Před použitím fukaru si pečlivě přečtěte návod k použití tak, abyste mu porozuměli.	X	X		Tento výrobek vyhovuje platným předpisům CE.	X	X
	VÝSTRAHA! Přesvědčte se, že je kryt nasávání zablokovaný v uzavřené poloze a sací trubka je namontována na fukar. Rotoru se smíte dotknout pouze tehdy, když se už zastavil, a zapalovací svíčka je odpojená.	X	X		Hladina akustického tlaku ve vzdálenosti 7,5 metrů.		X
	Vždy používejte schválené ochranné rukavice.	X	X		Emise hluku do životního prostředí podle směrnice Evropské unie. Emise fukaru jsou uvedeny v části Technické údaje této příručky a na štítku.		X
	VÝSTRAHA! Fukar může odmrštit různé předměty vysokou rychlostí tak, že se mohou odrazit a dopadnout na pracovníka. Může tak dojít k vážnému poškození očí.	X	X	Další symboly/štítky na fukaru viz speciální požadavky na certifikaci pro určité trhy.			

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Osobní ochranné vybavení

Osoby, které pracují s fukarem, by měly nosit následující bezpečnostní vybavení:

1. Homologované chrániče sluchu.
2. Ochranné brýle
3. Ochranné rukavice.
4. Vysoké boty nebo boty s protiskluzovými podrážkami.
5. Při práci v prašném prostředí obličejovou masku.



Osobní bezpečnost

Následující pokyny jsou určeny pracovníkům s fukarem:

- Pracovník si musí přečíst návod k použití fukaru a porozumět mu.
- Nenoste volné oděvy, přehozy, řetízky na krku, stáhněte si volné dlouhé vlasy, aby nemohly být vtaženy do otáčejících se součástí fukaru a způsobit zranění.
- S fukarem nepracujte, jste-li unavení, nebo pod vlivem alkoholu, drog či léku.
- Nedovolte nezletilým osobám, aby s fukarem pracovaly.
- Vždy mějte po ruce soupravu pro poskytování první pomoci.

Doplňování paliva

⚠ VÝSTRAHA! Palivo používané k provozu fukaru má následující nebezpečné vlastnosti:

1. Těkává kapalina; její výpary a výfukové plyny jsou jedovaté.
2. Při přímém zásahu pokožky může dojít k podráždění.
3. Je neobyčejně hořlavá.

Pro informaci, viz část "Manipulace s palivem".

Tlumič

Tlumič je určen k dosažení co nejnižší možné hladiny hluku a k odvedení výfukových plynů od uživatele. Tlumiče vybavené katalyzátorem jsou určeny pro snížení škodlivých výfukových plynů.

⚠ VÝSTRAHA! Výfukové plyny motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které mohou způsobit požár. Nikdy nestartujte motor uvnitř místnosti ani v blízkosti hořlavého materiálu.

⚠ VÝSTRAHA! Tlumiče s katalyzátorem jsou za provozu velmi horké a horké zstanou ještě nějakou dobu po vypnutí. To platí také v případě, že je fukar ve volnoběhu. Dotyk může způsobit popáleniny pokožky. Uvědomte si riziko požáru!

Bezpečnostní vybavení

⚠ VÝSTRAHA! Fukar se nikdy nesmí použít, jestliže některé z jeho bezpečnostních zařízení nebo krytů chybí, je poškozené nebo nefunguje.

Fukar je vybaven několika bezpečnostními zařízeními a kryty, které chrání před pracovními úrazy. Jsou popsány ve všeobecném popisu fukaru. Bezpečnostní zařízení a kryty vyžadují pravidelnou kontrolu a údržbu. Tato opatření a jejich intervaly jsou stanoveny v části "Údržba".

Bezpečnost při práci s fukarem

- Při práci nesmí být v pracovní oblasti jiné osoby ani zvířata, v okruhu 15 metrů od pracovníka.
- Fukar může odmrstit různé předměty vysokou rychlostí tak, že se mohou odrazit a dopadnout na pracovníka. Může tak dojít k vážnému poškození očí.
- Nikdy nemířte tryskou fukaru směrem k jiným lidem nebo zvířatům.
- Před nasazováním motoru nebo demontáží příslušenství nebo jiných dílů vždy zastavte motor.
- Nikdy nezapínejte fukar, jestliže chybí jakýkoli kryt.
- Nikdy nepoužívejte fukar ve špatně větraných prostorách, kde by mohlo dojít ke vdechování výfukových plynů.
- Před doplňováním paliva vypněte motor a nechte ho vychladnout. Před nastartováním se s fukarem vzdalte od místa doplňování paliva na vzdálenost alespoň 3 m.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

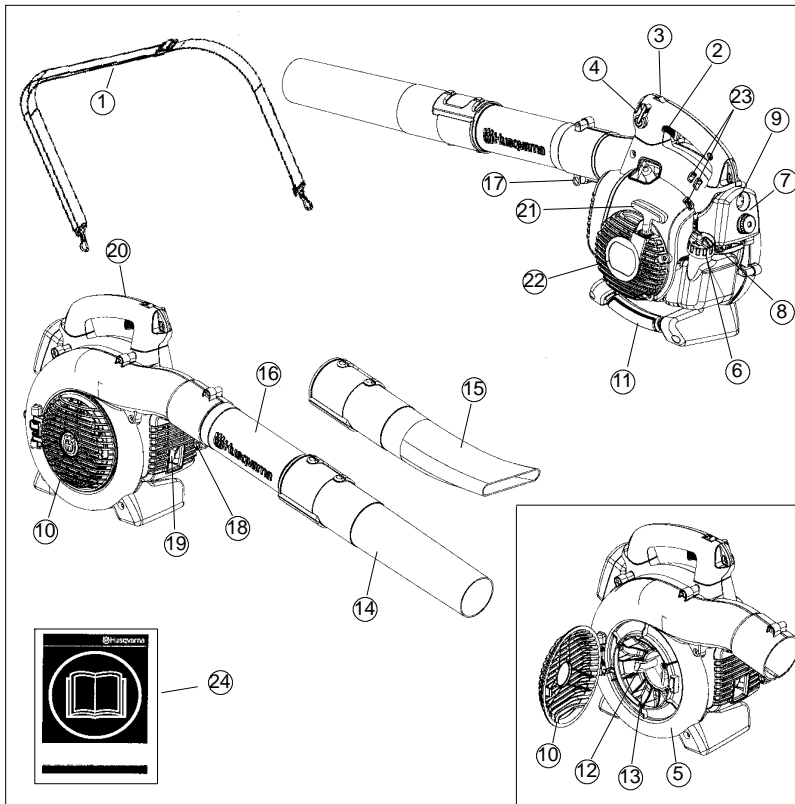
- Tlumič katalyzátoru je při provozu fukaru i po vypnutí neobyčejně horký. To platí i pro provoz fukaru na volnoběžné otáčky. Buďte si vědomi nebezpečí požáru, hlavně během práce s fukarem v blízkosti hořlavých materiálů a/nebo na místech s hořlavými spalinami. Nikdy se žádnou částí těla přímo nedotýkejte prostoru výfuku.
- Buďte opatrní, zejména při práci s levou rukou. Nikdy se žádnou částí těla přímo nedotýkejte prostoru krytu nasávání. Šperky, volné oblečení nebo volné visící stuhy, vázanky, řemínky, střípce apod. se nesmí dostat do blízkosti prostoru krytu nasávání.
- Nepracujte s fukarem, stojte-li na žebříku nebo stojanu.

Další bezpečnostní opatření

- Používejte fukar jen v rozumnou dobu, tedy ne časně ráno nebo pozdě v noci, abyste nikoho nerušili. Dodržujte pracovní hodiny uvedené v místních ustanoveních. Obvyklá doporučení jsou od 9 ráno do 17 hodin večer od pondělí do soboty.
- Používejte fukar na nejnižší možné nastavení ovladače plynu.
- Před každým použitím zkontrolujte stav fukaru, hlavně tlumič, nasávání vzduchu a vzduchový filtr.
- K uvolnění nečistot ze země použijte před foukáním hrábě a koště.
- V prašných podmínkách lehce postříkejte pracovní prostor hadicí.
- Šetřete vodou a používejte fukary místo hadic na trávníku a zahradních lokalitách, včetně míst jako jsou střešní okapy, sítě, dvorky a zahrady.
- Dávejte pozor na děti, domácí zvířata, otevřená okna nebo vozidla a foukejte nečistoty bezpečným směrem pryč.
- Používejte plný nástavec trysky tak, aby vzduchový proud mohl pusobit těsně u země.
- Po použití fukaru ho vyčistěte a zlikvidujte zbytky v nádobě na odpad.

POPIS

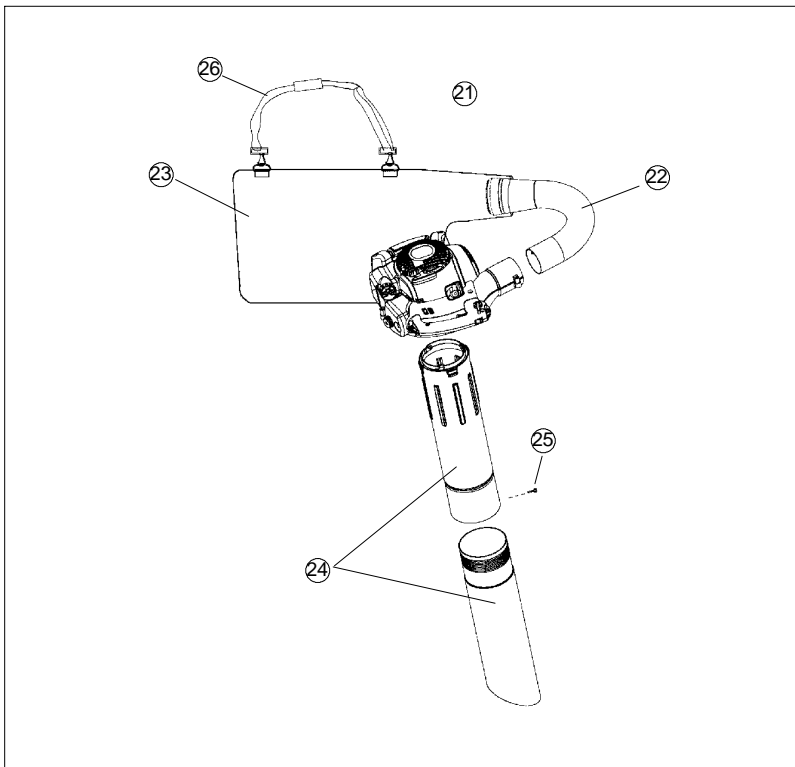
Fukar



- | | |
|--|---|
| 1. Ramenní popruh (125BV _X -SERIES) | 13. Rotor ventilátoru |
| 2. Spoušť plynu | 14. Standardní tryska |
| 3. Vypínač | 15. Vysokorychlostní tryska
(125B _X -SERIES a 125BV _X -SERIES) |
| 4. Variabilní ovladač otáček | 16. Trubka fukaru |
| 5. Kryt ventilátoru | 17. Upínací šroub trubky |
| 6. Palivový uzávěr | 18. Upínací matici trubky |
| 7. Vzduchový filtr | 19. Tlumič |
| 8. Sytič | 20. Zemní vodič |
| 9. Benzinové čerpadlo | 21. Rukojeť startéru |
| 10. Kryt nasávání | 22. Startér |
| 11. Držadlo pro sání
(125B _X -SERIES a 125BV _X -SERIES) | 23. Šrouby seřízení karburátoru |
| 12. Ostří (125B _X -SERIES a
125BV _X -SERIES) | 24. Návod k použití |

POPIS

Příslušenství (125B_X-SERIES a 125BV_X-SERIES)



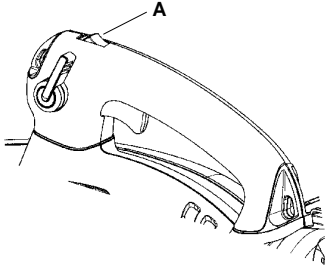
- 21. Sací zařízení se sběrnými díly, tedy položkami 22-26 níže.
- 22. Trubka vaku vysavače
- 23. Sběrný vak
- 24. Dvě části sací trubky
- 25. Šrouby
- 26. Ramenní popruh

Bezpečnostní vybavení

Následující vybavení fukaru je určeno k ochraně pracovníků a materiálu. Těmto dílům věnujte zvláštní pozornost při každém použití, kontrole nebo údržbě fukaru.

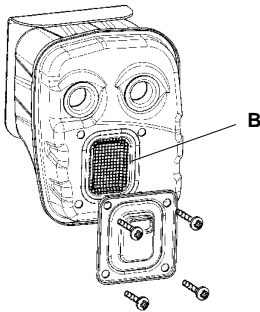
Vypínač zapalování

- Vypínač (A) se používá k zastavení motoru.



Tlumič

- Tlumič je určen k dosažení co nejnižší možné hladiny hluku a k odvedení výfukových plynů od pracovníka. Tlumiče vybavené katalyzátorem jsou určeny pro snížení škodlivých výfukových plynů.
- Výfukové plyny motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které mohou způsobit požár, pokud míří na suchý a hořlavý materiál.
- Některé modely fukaru, zejména ty, které se prodávají zemích se suchým podnebím, jsou vybaveny sítkou k zachycení jisker (B). Sítku je nutné v pravidelných intervalech čistit, nebo ji vyměnit (viz část "Údržba").

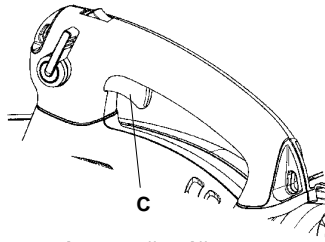


⚠ VÝSTRAHA! Tlumič je při provozu motoru i po vypnutí neobyčejně horký. **NEDOTYKEJTE SE HORKÉHO TLUMIČE!** Může způsobit vážné popáleniny.

Další vybavení

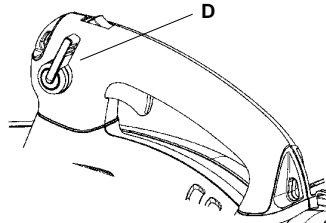
Spoušť plynu

- Spoušť plynu (C) se používá k regulaci otáček a výkonu motoru.



Variabilní ovladač otáček

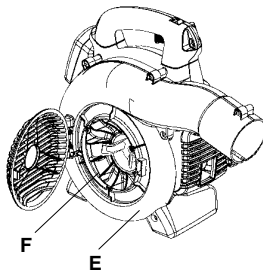
- Variabilní ovladač otáček (D) je určen k nastavení otáček motoru podle potřeby pouze při používání fukaru.



- **NEPOUŽÍVEJTE** tento nastavitelný ovladač otáček při startu, nebo jestliže používáte přístroj jako vysavač, poškodil by se.

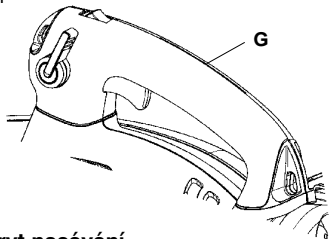
Kryt ventilátoru

- Kryt ventilátoru fukaru (E) a rotor (F) zajišťují vysoce výkonné vypouštění vzduchu.



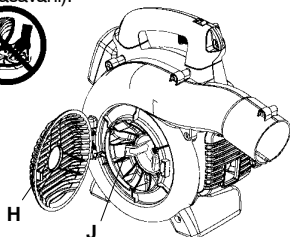
Zemní vodič

- Zemní vodič (G) omezuje vznik statické elektřiny při provozu v suchém prostředí.



Kryt nasávání

- Kryt nasávání (H) je umístěn na straně krytu ventilátoru. Po otevření krytu můžete vyčistit a zkontrolovat rotor (pouze řady 125B_X-SERIES a 125BV_X-SERIES). Pokud používáte sací trubku, musíte ji nasadit do otvoru v krytu nasávání. K otevření krytu nasávání použijte vhodný nástroj, kterým opatrně zdvihněte okraj krytu na straně proti závěsu (označeno šipkou na krytu nasávání).



⚠ VÝSTRAHA! Nikdy nespouštějte fukar, pokud není kryt nasávání zavřený, je poškozený nebo nejde zavřít. (Výjimka: je-li nasazená sací trubka).

Ostří

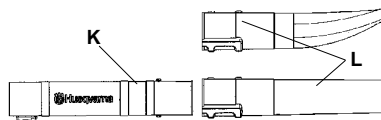
(125B_X-SERIES a 125BV_X-SERIES)

- K rotoru jsou připevněna dvě ostří (J). Ostří slouží k mulčování listí a jiných nasátých zbytků před vstupem do sběrný vak.

Tryska a trubka fukaru

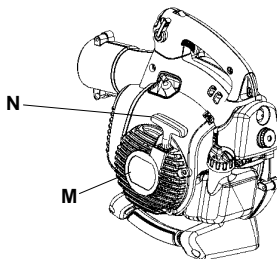
POZNÁMKA: Před počátečním použitím je nutné nainstalovat upínací šroub a matici trubky (viz všeobecný popis fukaru na straně 54).

- Trubka fukaru (K) se k přístroji připevňuje pomocí otvoru s kolíkem. Při instalaci nebo odstraňování trubky fukaru (nebo trubky vaku vysavače 125BV_X-SERIES), je nutné odstranit upínací šroub trubky. Vyrovněte otvor ve výstupu vzduchu fukaru s výstupkem na trubce a zasuňte trubku, až se otvory v trubce a krytu vyrovnají. Opět zasuňte upínací šroub a utáhněte.
- Tryska (L) má bajonetový uzávěr k připojení k trubce fukaru. Vzduch se vede trubkou fukaru k trysce, kde se rychlost vypouštění vzduchu zvyšuje a tvar trysky k vypouštění vzduchového proudu je takový, aby zajišťoval nejlepší výkon. Délku trubky fukaru je možné seřídit otočením trysky doleva k uvolnění bajonetového uzávěru a posunutí trysky do vhodné polohy. Otočte tryskou doprava, až ucítíte zaklapnutí, a tedy zajištění trysky v dané poloze.



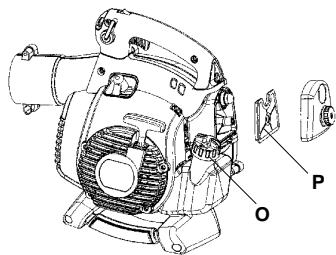
Startér a rukojeť startéru

- Startér (M) je umístěn na postranní části krytu motoru a pohání klikovou hřídel jen při zatažení za rukojeť startéru (N).



Palivový uzávěr

- Palivový uzávěr (O) je umístěn na zadní straně krytu motoru a je na něm tesnění, které brání úniku paliva.

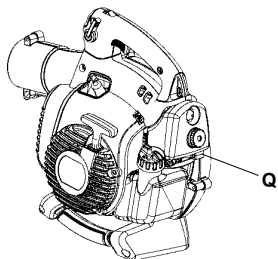


Vzduchový filtr

- Vzduchový filtr (P) se skládá z textilního filtračního média a pevného rámu. Vzduchový filtr je nutné v pravidelných intervalech čistit (viz část "Údržba"). Jinak bude fukar spotřebovávat příliš mnoho paliva, jeho výkon se sníží a na elektrodách zapalovací svíčky se může usazovat olej.

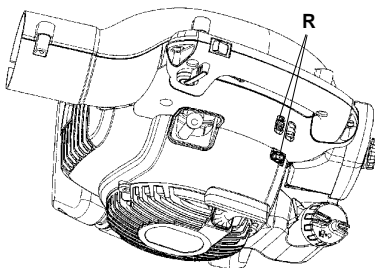
Sytič

- Sytič (Q) je umístěn pod krytem vzduchového filtru a musí se použít vždy, když se motor startuje za studena.



**Seřízení karburátoru
POUZE PRO NĚKTERÉ MODELY**

- K seřízení karburátoru slouží tři seřizovací šrouby (R):
 - Tryska nízké rychlosti
 - Tryska vysoké rychlosti
 - Seřizovací šroub pro volnoběh
- Seřízení karburátoru znamená úpravu motoru pro místní provozní podmínky, např. podnebí, nadmořskou výšku, benzin a typ motorového oleje dvoutaktního motoru. Podrobnosti o seřízení karburátoru viz část "Údržba".



MANIPULACE S PALIVEM

Palivo

VAROVÁNÍ! Stroj je poháněn dvoudobým motorem, který vyžaduje výhradně použití směsi benzínu a oleje pro dvoudobé motory. Aby se zaručilo správné složení směsi, je velmi důležité přesně odměřovat množství přidávaného oleje. Když mícháte malá množství paliva, i malí nepřesnosti mohou výrazně ovlivnit poměr směsi.

⚠ VÝSTRAHA! Dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci s palivem. Mějte na paměti nebezpečí požáru, exploze nebo vdechování benzinových výparů.

Benzín



VAROVÁNÍ! Vždy používejte jakostní benzín s příměsí oleje (minimálně 90 oktanů). Tam, kde je k dostání benzín, uzpůsobený pro životní prostředí, tzv. akrylátový benzín, použijte tento benzín.



- Nejnižší doporučené oktanové číslo je 90. Pokud je jako palivo použit benzín s nižším oktanovým číslem než 90, může to mít za následek klepání motoru. To způsobuje zvýšení teploty motoru, což může vést k jeho vážnému poškození.
- Při dlouhodobé práci v režimu vysokých otáček se doporučuje používat benzín s vyšším oktanovým číslem.

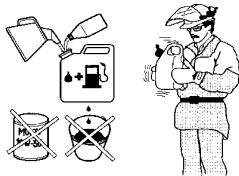
Olej pro dvoudobé motory

- Nejlepších výsledků a vysokých výkonů dosáhnete při použití oleje pro dvoudobé motory HUSQVARNA, který je speciálně určen pro tyto motory. Poměr směsi 1:50 (2 %).
- Pokud není k dispozici olej pro dvoudobé motory HUSQVARNA, je možno použít jiný kvalitní olej, který je určen pro vzduchem chlazené dvoudobé motory. Při výběru oleje se obraťte na svého prodejce. Poměr směsi 1:33 (3 %).
- Nikdy nepoužívejte olej určený pro vodu chlazené přívěsné lodní dvoudobé motory, někdy označovaný jako olej pro lodní motory, tzv. outboardoil.
- Nikdy nepoužívejte olej určený pro čtyřdobé motory.

Benzín, litrů	Olej pro dvoudobé motory, litrů	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

Míchání směsi

- Vždy míchejte benzín a olej v čisté nádobě určené na pohonné hmoty.
- Míchání začněte vždy nalitím poloviny dávky benzínu. Potom přidejte celou dávku oleje. Směs paliva dobře promíchejte (protřepejte). Přidejte zbývající polovinu dávky benzínu.
- Směs paliva před nalitím do palivové nádrže zařízení důkladně promíchejte (protřepejte).



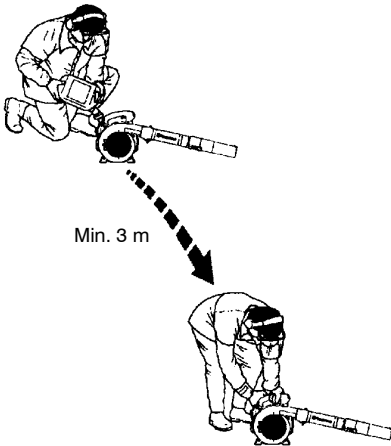
- Nemíchejte větší dávku paliva než na jeden měsíc dopředu.
- Pokud po delší dobu stroj nepoužíváte, vyprázdněte a vyčistěte palivovou nádrž.

⚠ VÝSTRAHA! Tlumič se bzhem používání a po nzm rychle zahřeje. A to i při volnobzhu. Při práci v blízkosti hořlavých materiálů či výparů hrozí nebezpečí vzniku požáru.

Plnění paliva



⚠ VÝSTRAHA! Při této činnosti hrozí nebezpečí požáru, které můžete snížit, když budete dodržovat následující opatření:
V blízkosti nádrží s palivem nekuřte a neumísťujte horké předměty.
Před doplňováním paliva vždy vypněte motor.
Před doplněním paliva motor vypněte a nechte jej po několik minut zchladnout.
Před doplňováním paliva otvírejte uzávěr nádrže pomalu, aby se mohl zvolna uvolnit přetlak.
Po doplnění paliva pečlivě uzavřete uzávěr palivové nádrže.
Nikdy nespouštějte motor stroje v prostoru doplňování paliva.



- Očistěte víčko nádržky na palivo a jeho okolí. Nečistoty v nádržce na palivo zavlní provozní poruchy.
- Dbejte na to, aby palivo bylo důkladně promíseno tím, že nádobu s benzinem před tankováním protřepete.

STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

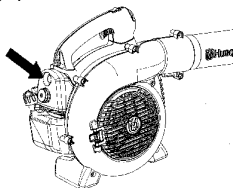
Startování a vypínání



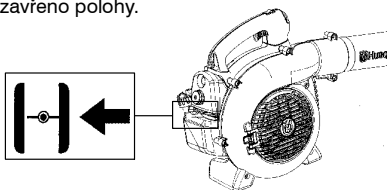
⚠ VÝSTRAHA! Nikdy nepouštějte fukar, pokud není kryt nasávání zavřený, je poškozený nebo nejde zavřít. (Výjimka: je-li nasazená sací trubka).

Spuštění studeného motoru

Benzinové čerpadlo: Zmáčnete 10x gumovou membránu benzinového čerpadla, až dojde k naplňování prostoru pod membránou palivem. Membrána nemusí být plná.



Sytič: Nastavte modrou páčku sytiče do zavřeno polohy.



Startování: Přitlačte vyžinač vaší levou rukou k zemi (**POZOR!** Nedělejte to vaší nohou!). Startovací lanško pevně uchopte pravou rukou. **NEMACKEJTE páčku plynu.** Pomalu táhněte za startovací lanško, dokud nepocítíte jistý odpor (západka zakočila do startovacího zařízení), pach tyhle a silně zatáhněte za startovací lanško.

⚠ VÝSTRAHA! Nikdy si neomotávejte startovací lanško okolo ruky.

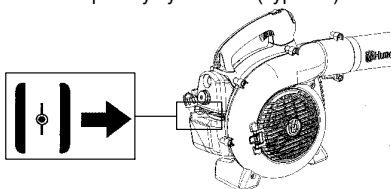
Zatáhněte za startovací lanško, až motor naskočí, ale ne víc než 3x. Přesuňte páčku sytiče do polohy 1/2 a tahejte za lanško, až motor naskočí a běží. Nechte motor běžet asi 10 vteřin, aby se zahřál; pak otočte páčku sytiče do otevřené polohy sytiče OFF (vypnuto).

POZNAMKA: Jestliže se motor zastaví, posuňte modrou páčku sytiče do polohy zavřeno a opakujte jednotlivé kroky při startovací.

POZOR! Nevytahujte startovací lanško v celé své délce ze startovacího zařízení a nepouštějte rukpjet startovacího lanka, pokud je zcela vytaženo. Toto může poškodit stroj.

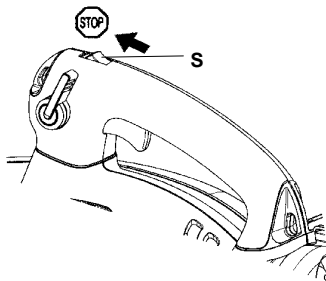
Spuštění teplého motoru

Při teplém motoru stiskněte a držte spoušť plynu. Přesuňte páčku sytiče do polohy 1/2. Tahejte energicky za startovací lanško při stisknutí spoušti plynu, dokud motor nenaskočí. Přesuňte páčku sytiče do otevřené polohy sytiče OFF (vypnuto).



Zastavení motoru

Chcete-li zastavit motor, stiskněte a uvolněte vypínač motoru STOP (S).



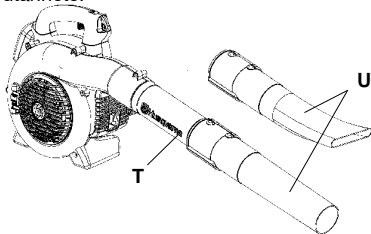
POUŽITÍ FUKARU

K odfouknutí nečistot na zemi

Nasazení trubky fukaru a trysky na fukar

⚠ VÝSTRAHA! Při nasazování trubky k fukaru a trysky je nutné vypnout motor a vypínač zapalování musí být v poloze vypnuté.

Trubka fukaru (T) se k přístroji připevňuje pomocí otvoru s kolíkem. Při instalaci nebo odstraňování trubky fukaru (nebo trubky vaku vysavače 125BV_X-SERIES), je nutné odstranit upínací šroub trubky. Vyrovnajte otvor ve výstupu vzduchu fukaru s výstupkem na trubce a zasuňte trubku, až se otvory v trubce a krytu vyrovnají. Opět zasuňte upínací šroub a utáhněte.



Tryska (U) má bajonetový uzávěr k připojení k trubce fukaru. Vzduch se vede trubkou fukaru k trysce, kde se rychlost vypouštění vzduchu zvyšuje a tvar trysky k vypouštění vzduchového proudu je takový, aby zajišťoval nejlepší výkon. Délku trubky fukaru je možné seřídit otočením trysky doleva k uvolnění bajonetového uzávěru a posunutí trysky do vhodné polohy. Otočte tryskou doprava, až ucítíte zaklapnutí, a tedy zajištění trysky v dané poloze.

Foukání

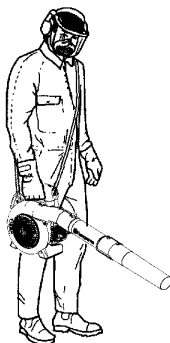
Než začnete s foukáním, oblečte si požadované ochranné vybavení.

⚠ VÝSTRAHA! Při práci s fukarem noste požadované ochranné vybavení:

1. Chrániče sluchu.
2. Ochranné brýle.
3. Ochranné rukavice.
4. V prašném prostředí ochrannou masku.



125BV_X-SERIES lze použít s ramenním popruhem pro větší pohodlí. Popruh je nutné nosit přes rameno, jak je ukázáno vedle na obrázku.



⚠ VÝSTRAHA! Nikdy nemiřte tryskou fukaru směrem k jiným lidem nebo zvířatům. Vysokorychlostní vzduchový proud může obsahovat částice, které mohou způsobit těžké poranění, zejména pokud jste fukar předtím použili pro vysávání. Buďte opatrní, zejména při práci s levou rukou. Nikdy se žádnou částí těla přímo nedotýkejte prostoru krytu nasávání. Šperky, volné oblečení nebo volně visící stuh, vázanky, řemínky, štrápe apod. se nesmí dostat do blízkosti prostoru krytu nasávání.

POUŽITÍ FUKARU

⚠ VÝSTRAHA! Nikdy nespouštějte fukar, pokud není kryt nasávání zavřený, je poškozený nebo nejde zavřít. (Výjimka: je-li nasazená sací trubka).

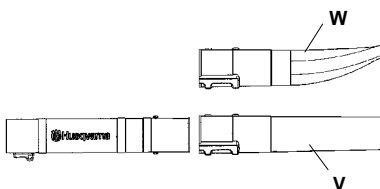
⚠ VÝSTRAHA! Nepracujte s fukarem, stojíte-li na žebříku nebo stolanu.

Při spouštění fukaru postupujte způsobem uvedeným (viz část Startování a vypínání). Pracujte podle následujících pokynů:

1. Nikdy nesměřujte proud vzduchu na pevné objekty jako zdi, velké kameny, vozidla a oplocení.
2. Při práci v rozích foukejte vzduch z rohu dovnitř do středu pracovní plochy. Jinak by vám zbytky mohly vletnout do tváře a poranit oči.
3. Nikdy neměřte tryskou fukaru na jemné rostlinstvo.

Standardní tryska

Standardní tryska (V) je součástí modelů 125B, 125B_X-SERIES a 125BV_X-SERIES. Chcete-li foukat s větší přesností a vysokou koncentrací vzduchového proudu, použijte standardní trysku.



Vysokorychlostní tryska

Vysokorychlostní tryska (W) je doplnkovým vybavením fukaru (dodává se s modely 125B_X-SERIES a 125BV_X-SERIES). Chcete-li foukat se širším proudem vzduchu a s větší rychlostí vzduchu, použijte vysokorychlostní trysku (W).

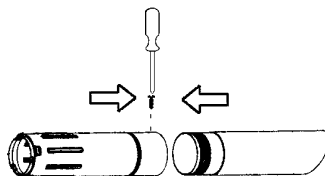
K vysávání zbytků ze země (125B_X-SERIES a 125BV_X-SERIES)

Nasazení sběrného vaku s různými sacími trubkami

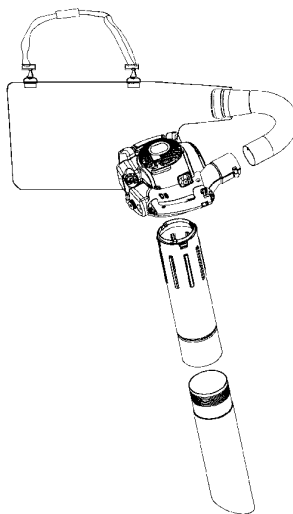
Sací zařízení je příslušenstvím (je součástí 125BV_X-SERIES).

⚠ VÝSTRAHA! Při nasazování trubek k fukaru je nutné vypnout motor a vypínač zapalování musí být v poloze vypnuto.

1. Otevřete sběrný vak. Zasuňte trubku nasávání vaku jako na obrázku. Zkontrolujte, zda je gumička správně zasažená do žlábků. Zavřete zip vaku.
2. Odstraňte trubku fukaru a instalujte trubku sběrného vaku. Instalujte a utáhněte upínací šroub trubky. Závěsný popruh připojte ke smyčkám sběrného vaku.
3. Vyrovnajte šípky na dolní sací trubce a horní sací trubce. Zatlačte dolní sací trubku do horní sací trubky tak, aby byla dolní trubka pevně zasunutá do horní trubky (asi 7 cm). Obě trubky sešroubujte dohromady přiloženým šroubem.



4. Otevřete kryt na straně fukaru s použitím šroubováku, kterým opatrně vypáčíte okraj krytu na straně proti závěsu (označeno šipkou na krytu nasávání).
5. Zatlačte sací trubku do velkého otvoru ve spodní straně fukaru a vyrovnajte úchyty s otvory v trubce. Otočte trubkou, až se bajonetový uzávěr zablokuje (blokovací symboly se vyrovnají).



POUŽITÍ FUKARU

Vysávání

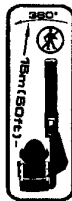
Než začnete s vysáváním, oblečte si požadované ochranné vybavení

⚠ VÝSTRAHA! Při práci s fukarem noste požadované ochranné vybavení:

1. Chrániče sluchu.
2. Ochranné brýle.
3. Ochranné rukavice.
4. V prašném prostředí ochrannou masku.



Při práci s fukarem musí být sběrný vak připevněn ramenním popruhem. Popruh je nutné nosit přes rameno, jak je ukázáno vedle na obrázku.



⚠ VÝSTRAHA! Před spuštěním fukaru vždy zkontrolujte, zda je sběrný vak neporušený a zip je zavřený. Poškozený vak nepoužívejte. Hrozí nebezpečí úrazu poletujícími zbytky. Pracujte opatrně. Práce s levou rukou není možná. Nikdy se žádnou částí těla přímo nedotýkejte prostoru výfuku.

⚠ VÝSTRAHA! Nikdy nespouštějte fukar, pokud není kryt nasávání zavřený, je poškozený nebo nejde zavřít. (Výjimka: je-li nasazená sací trubka).

⚠ VÝSTRAHA! Nepracujte s fukarem, stojíte-li na žebříku nebo stojanu.

Při spuštění fukaru postupujte způsobem uvedeným (viz část Startování a vypínání). Pracujte podle následujících pokynů:

1. Nevysávejte velké pevné předměty, které mohou poškodit ventilátor, jako dřevo, plechovky nebo dlouhé kusy provazů nebo pásek.
2. Sací trubka nesmí narážet o zem.
3. Vak můžete vysypat tak, že nejprve fukar zastavíte a pak otevřete boční zip.

Údržbou bezpečnosti

Majitel odpovídá za provádění veškeré požadované údržby podle této příručky. Před každou údržbou kromě seřízení karburátoru odpojte zapalovací svíčku.

Karburátor

Veškeré výrobky Husqvarna jsou konstruovány a vyrobeny dle specifikací, které snižují obsah škodlivin ve výfukových plynech. Po spotřebování cca 8–10 palivových nádrží je motor zajištěn. K zaručení optimální funkce a minimálního obsahu škodlivin ve výfukových plynech je zapotřebí po zajištění provést seřízení karburátoru, toto svěřte vašemu prodejci/servisu (on má k dispozici otáčkoměr), tam Vám karburátor nastaví.

Funkce



- Otáčky motoru jsou řízeny páčkou plynu prostřednictvím karburátoru. V karburátoru se mísí palivo se vzduchem.
- Šroubem T (X) se seřizuje nastavení škrtící klapky při volnoběžných otáčkách. Otáčením šroubu T po směru hodinových ručiček se volnoběžné otáčky zvyšují; jeho otáčením proti směru hodinových ručiček se dosahuje nižších volnoběžných otáček.

Základní nastavení

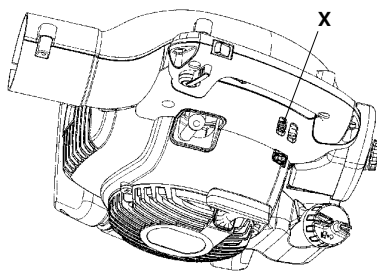
- Základní hodnoty karburátoru jsou nastaveny během zkoušek ve výrobě. Přesné nastavení je třeba svěřit odborníkovi.

Doporučený počet otáček: Viz část Technické údaje.

Doporučený maximální počet otáček: Viz část Technické údaje.

Konečné nastavení otáček volnoběhu T

Seřizujte nastavení otáček volnoběhu v případě potřeby šroubem volnoběhu T. Otáčky volnoběhu jsou správně nastaveny, běží-li motor pravidelně v každé pozici.



Tlumič



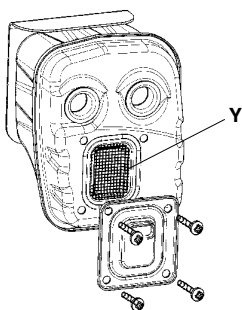
Některé tlumiče jsou vybaveny katalyzátory. Viz část "Technické údaje", kde zjistíte, zda je zakoupený fukar vybavený katalyzátorem.

Tlumič je určen ke snížení hladiny hluku a k odvedení výfukových plynů od uživatele. Výfukové plyny motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které mohou způsobit požár, pokud spaliny směřují na suchý a hořlavý materiál.

Některé tlumiče jsou vybaveny speciálním sítkovým lapačem jisker (Y). Jestliže je fukar tímto typem sítka vybaven, je nutné ho pravidelně čistit. K sítku se dostanete tak, že odstraníte kryt výstupu vpředu na tlumiči. K čištění použijte drátěný kartáč.

U tlumičů bez katalyzátoru je nutné čistit sítko jednou týdně, nebo ho v případě potřeby vyměnit. U tlumičů vybavených katalyzátorem je nutné sítko kontrolovat a čistit jednou měsíčně. Je-li sítko poškozené, musí se vyměnit. Pokud je sítko často zanesené, může to být známkou špatné činnosti katalyzátoru. Požádejte svého prodejce o kontrolu tlumiče. Zanesené sítko způsobuje přehřátí motoru a tím poškození válce a pístu.

VAROVÁNÍ! Nikdy nepracujte se strojem s poškozeným tlumičem zvuku.



⚠ VÝSTRAHA! Tlumič zvuku je během provozu i po zastavení velmi horký. To platí i při volnoběhu. Při dotyku může dojít k popáleninám pokožky. Dejte pozor na nebezpečí požáru!

⚠ VÝSTRAHA! Mějte na mysli že: Výfukové plyny motoru obsahují kyslíčník uhelnatý, který může způsobit otravu. Proto nikdy nespouštějte stroj nebo s ním nepracujte uvnitř v prostorách, nebo tam, kde je nedostatečná ventilace. Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly zažehnout požár. Nikdy nespouštějte zařízení uvnitř budovy nebo v blízkosti hořlavých materiálů!

⚠ VÝSTRAHA! Vnitřní prostor tlumiče výfuku obsahuje chemikálie, které mohou způsobit rakovinu. V případě poškození tlumiče výfuku se vyvarujte se kontaktu stěmito částmi.

Chladicí systém

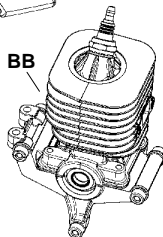
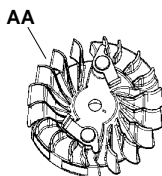
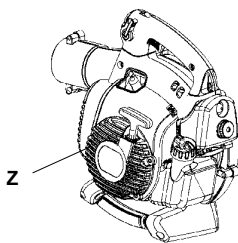


Motor je vybavený chladicím systémem k udržení správné provozní teploty.

Systém používá následující díly:

1. Vstup vzduchu na startéru (Z).
2. Lopatky ventilátoru na setrvačniku (AA).
3. Chladicí žebra válce (BB).
4. Kryt motoru (vede proud chladicího vzduchu na válec).

Chladicí systém vyčistěte jednou týdně nebo častěji podle potřeby. Špinavý nebo zablokovaný chladicí systém způsobuje přehřátí fukaru, což má za následek poškození válce a pístu.

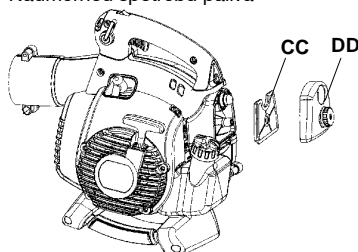


Vzduchový filtr



Vzduchový filtr (CC) je nutno pravidelně čistit od prachu a nečistot, jedine tak je možno odstranit:

- Poruchy karburátoru
- Problémy při startování
- Snížení výkonu motoru
- Zbytečné opotřebení součástí motoru
- Abnormální spotřebě paliva
- Nadměrnou spotřebu paliva



Čistěte vzduchový filtr po každých 25 hodinách provozu nebo častěji, pracujete-li v silně prašném prostředí.

Čištění vzduchového filtru

Odmontujte kryt vzduchového filtru (DD) a filtr vyjměte. Proberte jej v teplé mýdlové vodě. Před jeho zamontováním zpět do stroje je nutno filtr řadně vysušit. Vzduchový filtr, který byl používán po delší dobu, již nelze dokonale vyčistit. Filtr se proto musí v pravidelných intervalech měnit za nový.

VAROVÁNÍ! Rovněž poškozený filtr je nutno vždy vyměnit.

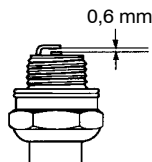
Zapalovací svíčka



Na stav zapalovací svíčky má nepříznivý vliv:

- Nesprávné seřízení karburátoru.
- Nesprávná palivová směs (příliš mnoho nebo špatný olej).
- Špatná kvalita benzínu a/nebo oleje.
- Znečištěný vzduchový filtr.

Tyto faktory přispívají k tvorbě usazenin na elektrodách zapalovací svíčky, které mohou následně vést k provozním problémům a obtížím při startování. Pokud se snižuje výkon zařízení, je obtížné jej nastartovat či dochází k problémům při volnoběžných otáčkách, vždy, než přikročíte k dalším opatřením, nejprve zkontrolujte stav zapalovací svíčky. Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky 0,6 mm. Zapalovací svíčka by se měla vyměňovat po jednom měsíci provozu nebo i častěji, pokud je to nutné.



VAROVÁNÍ! Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček! Použití jiného typu zapalovacích svíček by mohlo poškodit píst či válec.

Plán údržby

Dále uvádíme všeobecné pokyny k údržbě.

Denní údržba

- Čistíte vnější plochy fukaru.
- Zkontrolujte, zda je variabilní ovladač otáček a spoušť plynu správně fungují. Poškozené díly vyměňte.
- Zkontrolujte, zda správně funguje vypínač zapalování. Je-li to nutné, vyměňte je.
- Vyčistěte vzduchový filtr. Je-li to nutné, vyměňte je.
- 125B_X-SERIES a 125BV_X-SERIES: Zkontrolujte, zda lze kryt nasávání zablokovat v uzavřené poloze. Pečlivě zkontrolujte, zda je rotor ventilátoru čistý, zejména pokud jste fukar předtím použili pro vysávání nečistot.
- Zkontrolujte správné utažení všech matic a šroubů.
- Zkontrolujte, zda není žádný kryt prasklý nebo uvolněný. Poškozené díly vyměňte.
- 125B_X-SERIES a 125BV_X-SERIES: Zkontrolujte, zda je sběrný vak neporušený a zip je zavřený. Je-li to nutné, vyměňte je.

Týdenní údržba

- Zkontrolujte stav startéru, šňůry startéru a napínací pružiny. Poškozené díly vyměňte.
- Zkontrolujte stav nasávání vzduchu na startéru. Pokud je ucpaný, odstraňte nečistoty.
- Očistěte povrch zapalovací svíčky. Odšroubujte ji a zkontrolujte vzdálenost elektrod. Je-li to nutné, upravte vzdálenost na 0,5 mm, nebo zapalovací svíčku vyměňte (Champion RCJ–8Y).
- Očistěte lopatky ventilátoru na setrvačniku.
- Vyčistěte nebo vyměňte sítko lapače jisker u tlumiče (ne u tlumičů s katalyzátorem).
- Vyčistěte prostor karburátoru.
- Vyčistěte vzduchový filtr.

Měsíční údržba

- Propláchněte palivovou nádržku čistým benzínem; benzín pak zlikvidujte ekologicky správným způsobem.
- Očistěte povrch karburátoru a jeho okolí.
- Očistěte lopatky ventilátoru na setrvačniku a jeho okolí.
- Kontrolujte palivové potrubí. Je-li to nutné, vyměňte je.
- Kontrolujte palivový filtr. Je-li to nutné, vyměňte je.
- Zkontrolujte všechny kabely a připojení.
- Vyměňte zapalovací svíčku (Champion RCJ–8Y)
- Vyměňte vzduchový filtr.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

	125B	125B _X -SERIES	125BV _X -SERIES
Motor			
Obsah válce, cm ³	28	28	28
Vrtání válce, mm	35	35	35
Zdvih, mm	28,7	28,7	28,7
Otáčky chodu naprázdno, ot/min	2800–3200	2800–3200	2800–3200
Doporučené maximální vysoké, foukání, ot/min	8600	8600	8600
Doporučené maximální vysoké, vysávání, ot/min	--	7500	7500
Maximální výkon motoru dle ISO 8893, kW	0,8	0,8	0,8
Tlumič zvuku s katalyzátorem	Ano	Ano	Ano
Systém zapalování			
Výrobce/typ systému zapalování	Phelon/CD	Phelon/CD	Phelon/CD
Zapalovací svíčka	Champion RCJ–8Y	Champion RCJ–8Y	Champion RCJ–8Y
Vzdálenost elektrod, mm	0,6	0,6	0,6
Palivový a mazací systém			
Výrobce/typ karburátoru	Zama	Zama	Zama
Objem palivové nádrže, litr	0,5	0,5	0,5
Hmotnost			
Váha bez paliva, s nasazenou trubicou fukaru a standardní tryskou, kg	4,3	4,4	4,4
Emise hluku (vis poznámka 1)			
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	106	106	106
Hladina akustického výkonu, zarěšená L _{WA} dB(A)	107	107	107
Hladiny hluku (vis poznámka 2)			
Poměrná hladina tlaku zvuku u ucha uživatele, měřená dle EN/ISO 11806 a ISO 22868, dB(A)			
Volnoběh	74	77	77
Při provozu	94	99	99
Úrovně vibrací			
Úrovně vibrací v rukojetích, měřené dle EN/ISO 11806 a ISO 22867, m/s ²			
Volnoběh, levé/pravé držadlo rukojeti	--/5,0	3,1/5,0	3,1/5,0
Při provozu, levé/pravé držadlo rukojeti	--/11,8	8,5/11,8	8,5/11,8

Ventilátor	125B	125B _X -SERIES	125BV _X -SERIES
Typ	Radiální ventilátor	Radiální ventilátor	Radiální ventilátor
Max. rychlost vzduchu m/s (km/h), standardní tryska	60 (217)	60 (217)	60 (217)
Max. rychlost vzduchu m/s (km/h), vysokorychlostní tryska*	76 (273)	76 (273)	76 (273)
Objem vzduchu, foukání, m ³ /h	722	722	722
Objem vzduchu, vysávání, m ³ /h	--	756	756

*volitelné příslušenství pro některé modely

Poznámka 1: Emise hluku do okolí naměřená jako efekt zvuku (L_{WA}) dle direktivy ES 2000/14/ES.

Poznámka 2: Ekvivalentní hladina tlaku zvuku se vypočítá jako časově vážená celková energie pro hladiny tlaku zvuku za různých pracovních podmínek s následujícím časovým rozdělením: 1/2 volnoběh a 1/2 maximální počet otáček.

POZOR! Měření tlaku zvuku u ucha obsluhy a vibrací v rukojetích stroje jsou provedena při použití všech typů schválených řezných vybavení. V tabulce jsou udány nejnižší a nejvyšší naměřené hodnoty.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model 125B, 125B _X -SERIES, 125BV _X -SERIES	
Schválené příslušenství	Č. dílu.
Zařízení k čištění okapů	952 711 918

Model 125B _X -SERIES, 125BV _X -SERIES	
Schválené příslušenství	Č. dílu.
Sací zařízení se sbernými díly	952 711 913

Model 125B	
Schválené příslušenství	Č. dílu.
Vysokorychlostní tryska	545 119 501

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Prohlášení o shodě s požadavky ES (platí pouze pro Evropu)

My, **Husqvarna Outdoor Products Italia, S.p.A.**, Valmadrera, Italy, Telefon: +39-0341-203211, prohlašujeme v rámci výhradní odpovědnosti, že fukar **Husqvarna 125B, 125B_X-SERIES** a **125BV_X-SERIES** od sériového čísla 2007 – 151N00001 a dále (rok výroby je zřetelně vyznačen na typovém štítku a je následován sériovým číslem stroje), jsou v souladu se **SMĚRNICÍ RADY**:

ze dne 22.června 1998 "týkající se stroju" **98/37/ES**, příloha IIA.

ze dne 3.května 1989 "týkající se elektromagnetické kompatibility" **89/336/EEC**, a platných dodatků.

ze dne 3.května 2000 "týkající se emise hluku do okolí" měřeno dle příloha V ze **2000/14/ES**. Měřený akustický výkon je 106 dB(A) a zaručený akustický výkon je 107 dB(A). Jmenovitý proud vzduchu činí 0,142 m³/s.

Byly uplatněny následující standardní normy: **EN12100-1:2003, EN 12100-2:2003, a CISPR 12:2001**.

SMP, The Swedish Machinery Testing Institute, Fyrisborgsgatan 3 S-754 50 Uppsala, Sweden, provedl dobrovolné přezkoušení typu výrobku. Certifikát má číslo: **SEC/07/1183**.

31-05-2007



Michael S. Bounds, Ředitel
Bezpečnost výrobků a normy
Ručně nesené spotřební stroje







www.husqvarna.com

545133425 Rev. 4 9/6/07 BRW